# REGOLAMENTO (CEE) N. 1534/82 DEL CONSIGLIO

**del 25 maggio 1982**

**relativo all'applicazione della decisione n. 5/81 del comitato misto CEE-Svizzera, che modifica i protocolli nn. 1 e 2 dell'accordo della Comunità economica europea con detto paese**

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che la Comunità economica europea ha firmato il 22 luglio 1972 un accordo con la Confederazione elvetica (1), entrato in vigore il 1° gennaio 1973;

considerando che, conformemente all'articolo 12 bis dell'accordo succitato, il comitato misto ha adottato la decisione n. 5/81 che modifica i protocolli nn. 1 e 2;

considerando che occorre applicare tale decisione nella Comunità,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

Per l'applicazione dell'accordo tra la Comunità economica europea e la Confederazione elvetica la decisione n. 5/81 del comitato misto è applicabile nella Comunità.

Il testo di tale decisione è allegato al presente regolamento.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Esso è applicabile a decorrere dal 1° gennaio 1982.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 25 maggio 1982.

*Per il Consiglio*
*Il Presidente*
L. TINDEMANS

(1) GU n. L 300 del 31. 12. 1972, pag. 189.